

## Nombreux changements entrepris au Centre International



*Conseil d'administration du Centre (de gauche à droite) Sr. Vianney Thanniath (Congrégation d'Annecy), Carol Umana (Fédération canadienne), Sr. Maryellen Kane (Fédération des États-Unis), Sr. Judy Donovan (Congrégation de Lyon), Sr. Barbara Bozak (facilitatrice), Sr. Celine Kalathoor (Congrégation de Chambéry), Sr. Simone Saugues (Traductrice français-anglais), Sr. Lucia Gallo (Fédération italienne), Sr. Odile Gaillard (Fédération française).*

Bien des nouveautés se remarquent, au Centre international cette année, et beaucoup d'autres sont prévues. Tout d'abord, à la rencontre d'octobre du Conseil d'administration du Centre, on note que, pour la première fois, depuis avant le Covid, tous les membres étaient présents. Un nouveau visage a également fait son apparition, la supérieure générale, récemment élue, de la Congrégation de Lyon, Sr. Judy Donovan. Elle remplace Sr. Catherine Barange, membre vétéran du Conseil et pionnier du Centre, qui a terminé son second mandat de supérieure générale.

Un nouveau programme pour jeunes adultes (soeurs et laïcs) âgés de 21 à 49 ans, sera proposé en juin 2024; il aura pour titre "Le charisme en mouvement". Le programme "Des Racines et des Ailes", proposé ces deux dernières années à des soeurs, dont la date de profession était proche, aura désormais lieu tous les deux ans, à partir de 2025.

Des Vidéos ont été ajoutées au programme de communication du Centre. Elles offrent un format amélioré aux histoires que nous racontons, sur les personnes qui viennent au Centre, et leurs interactions les unes avec les autres et avec les sites historiques du Puy.

Finalement, le 17 octobre 2024 est le jour choisi pour célébrer le 20ème anniversaire du Centre. Des projets sont en cours, pour impliquer autant de personnes que possible, de toutes les manières possibles. D'autres détails seront bientôt donnés.

Alors que cette année très chargée touche à sa fin, les perspectives pour l'année prochaine et au-delà, sont vraiment passionnantes!

## L'Institut des Soeurs de St. Joseph organise un grand événement avec Soeurs et Laïcs.



L'Institut St. Joseph de France a rassemblé plus de 100 de ses soeurs et collaborateurs laïcs à Saint Péray (près de Valance), le 1er juillet, pour célébrer leur vie, leur travail, et leur dévouement au charisme des Soeurs de St. Joseph. Une histoire des premières fondations des Soeurs de Saint Joseph a été présentée et plusieurs petits ateliers furent organisés, pour illustrer les nombreuses manières dont le charisme est exprimé. L'après-midi, il y eut une célébration soutenue par une belle musique, et un somptueux festin, à la française. Les membres de l'équipe du Centre, Sr. Eluiza de Andrade et Olga Bonfiglio, furent invitées à participer aux activités de la journée; elles ont été heureuses d'être témoins de l'énergie, de l'enthousiasme, et de l'engagement de toutes les personnes présentes à cet événement.

*Esprit de lumière, Esprit Créateur  
Restaure en nous la joie, le feu, l'espérance.  
Affermis nos âmes, ranime nos coeurs,  
Pour témoigner de ton amour immensément.*

### **2024 Programmes du Centre International**

**Faire un saut dans le passé, vivre au présent, cheminer vers l'avenir – 27 mai-3 juin**

Sr. Mary Rowell, présentatrice

**Charisme en Mouvement – 6 -13 juin**

Sr. Michelle Leshner et Kristen Whitney Daniels, présentatrices

**La dentelle n'est pas encore terminée – 8 – 14 septembre**

Sr. Jane DeLisle, présentatrice

**Mission Vivante! – 28 septembre – 5 octobre**

Sr. Dolores Clerico, présentatrice

*Davantage d'information dans le bulletin de décembre.*

## Mission Vivante ! 2-9 Septembre



Seize participants ont pris part au programme de cette année, au Centre international; ils venaient d'Argentine, du Brésil, du Canada, de l'Uruguay et des États-Unis. Le programme était dirigé par Sr. Dolores Clerico (Philadelphie) et traduit par Sr. Gloria Cruz (Brentwood--Puerto Rico) et Joana Mendes (Rochester-Brésil). Les participants étaient administrateurs et praticiens dans des institutions SSJ; ils voulaient améliorer leur connaissance et comprendre l'histoire et la spiritualité des Soeurs de St. Joseph. Le groupe est ici photographié devant l'ancien rectorat jésuite, où le Père Médaille séjourna quand il se trouvait au Puy.

[Cliquez ici](#) pour voir d'autres photos et des vidéos sur le blog.

## La dentelle n'est pas encore terminée - 16-22 Septembre



Les participantes à ce programme ont posé sur la terrasse du Centre international portant des écharpes de soie que les Soeurs indiennes avaient apportées en cadeau. Toutes ces tenues colorées contrastaient avec le cadre spectaculaire de la ville offrant la statue de la Vierge à gauche et la chapelle St. Michel sur la droite. Il y avait là cinq Soeurs indiennes, deux Soeurs d'Argentine, une Soeur et une Associée des États-Unis. Sr. Jane DeLisle (Orange--USA) était la présentatrice et Sr. Gloria Cruz (Brentwood - Porto Rico) était la traductrice espagnol-anglais.

[Cliquez ici](#) pour voir d'autres photos et des vidéos sur le blog.

## Deux Trinités et notre monde blessé - 29 septembre - 5 octobre



Des Soeurs du Brésil et du Danemark ont participé à ce programme dirigé par Sr. Linda Buck (Orange-USA). Bien que ces Soeurs aient eu des dizaines d'années d'expérience de communauté, elles ont approfondi leur compréhension des nouveaux mouvements de l'Esprit, pour le monde blessé d'aujourd'hui. Sr. Joana Mendes (Rochester-Brésil) a été la traductrice portugais-anglais. À Lyon, les Soeurs ont profité d'un merveilleux pique-nique sous le platane, au Généralat de la Congrégation de Lyon. Merci beaucoup à Sr. Judy Donovan, supérieure générale, d'avoir accueilli le groupe.

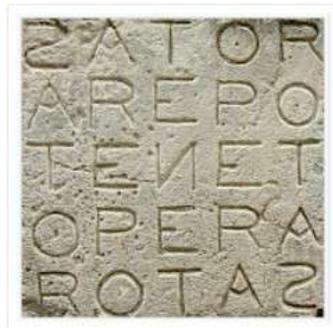
[Cliquez ici](#) pour voir d'autres photos et des vidéos sur le blog.

## Pèlerinage annuel de la Congrégation de St. Joseph - 9-15 Octobre



Les quinze pèlerins de la Congrégation de St. Joseph ont sillonné les rues du Puy pour marcher sur les traces des six Soeurs fondatrices. Ils ont fait une halte sur le Pont Tordu qui enjambe la rivière Borne, pour leur photo de groupe. Un des bâtiments qu'ils ont vu est peut-être l'orphelinat mentionné du temps des Soeurs fondatrices (à gauche, ci-dessous); il est situé à côté de la chapelle St. Clair. Aujourd'hui, il sert de bibliothèque à la ville d'Aiguilhe. Près de là se trouve le carré magique. (Ci-dessous)

[Cliquez ici](#) pour voir d'autres photos et des vidéos sur le blog.



Les premiers Chrétiens étaient souvent persécutés; ils utilisaient un langage codé pour se protéger. Un de leurs codes était le Carré Sator, les cinq mots latins d'un palindrome (mot, groupe de mots, vers ou phrase qui peut être lu de gauche à droite ou de droite à gauche en ayant le même sens). Ici les mots font référence à la Prière du Seigneur. Les premiers carrés ont été trouvés sur des sites datant de l'époque romaine, à partir du sixième siècle. Le Puy a un tel carré près de la Chapelle St. Clair, qui autrefois était un temple païen dédié à Diane, déesse de la lune, mais fut plus tard transformée en chapelle chrétienne.

## Courtes visites



Les Soeurs de Vanosc (centre de retraite de l'Institut St. Joseph) ont laissé leur ministère pendant deux jours, à la mi-août, pour se détendre dans un environnement différent, visiter leurs soeurs, prendre part à de délicieux repas et goûter l'hospitalité offerte par le Centre international.



Plusieurs Soeurs et deux agrégées de l'Istituto Suore di San Giuseppe, ont visité Le Puy le 29 septembre. Les Soeurs venaient d'Italie et d'Afrique. Ces photos les montrent dans la chapelle des Soeurs, qui est près de la Cuisine. La chapelle a récemment été rénovée et ouverte à temps, pour exposer peintures et tableaux, qui autrefois faisaient partie de la scénographie.



Plus de 50 membres du corps professoral et du personnel, de l'Institution St. Joseph de Tassin la Demi-Lune (près de Lyon), ont passé au Puy la journée du 31 août, pour célébrer le 200ème anniversaire de leur fondation par la Congrégation de Lyon. Sr. Eluiza de Andrade et Olga Bonfiglio (membres de l'équipe du Centre) furent invitées à participer plus tard, le 25 novembre, à l'événement principal sur le campus de l'école.

Depuis de nombreuses années l'établissement est dirigé par des laïcs, grâce à l'organisation en France, il y a un bon niveau d'éducation catholique. L'Institution Saint-Joseph fait partie de 24 autres écoles du réseau St. Joseph. Ainsi, le charisme est maintenant conservé, incorporé, vécu, et enseigné, comme faisant partie de la mission de l'école.

Le directeur actuel est Pierre Oudin.



# Réflexions sur Le Puy dans la "Newsletter de la Pèlerine Julie"

## 5ème jour – Nos Fondateurs

Notre pèlerinage eut lieu vers la fin du Temps pascal, et nous étions au Puy le jeudi de l'Ascension. Nous avons assisté à la Messe, belle cérémonie unissant liturgie et adoration, en un jour spécial. L'accent a été mis ce jour-là sur les six premières femmes qui devinrent les Filles de St. Joseph. Une partie de la journée a été consacrée à explorer la ville et les rues, où ces femmes, formidables mais humbles, ont exercé leur ministère. On nous a également initiées à la fabrication de la dentelle, art et commerce importants dans cette ville. Il est difficile d'imaginer l'époque où ces femmes ont vécu, et les difficultés et besoins auxquels elles ont du faire face. La France du 17ème siècle était perturbée, en proie aux conflits militaires et religieux. Il y avait à la fois grande richesse et extrême pauvreté; la classe dirigeante était rigide et oppressive. L'hygiène était limitée, et les maladies endémiques. En même temps, c'était une des périodes les plus créatives, sur le plan intellectuel et artistique, de l'histoire de l'Europe. Ces femmes, accomplissant les oeuvres de miséricorde spirituelles et corporelles, prenant soin du cher prochain sans aucune distinction, avec un zèle infatigable, doivent avoir été incroyablement altruistes et courageuses.

Ce soir-là, notre communauté de pèlerines fatiguées, réfléchit sur les femmes. Nous avons aussi passé un peu de temps à réfléchir sur l'anéantissement à l'aide d'un examen attribué à Joan L. Roccasalvo, CSJ, et nous avons exploré "l'État du Coeur".

Comment fait-on de la place à Dieu et au cher prochain? Les obstacles sont variés et particuliers à chacune. S'agit-il de perfection ou de s'approcher le plus possible du désir de Dieu pour nous, ses ambassadeurs dans le monde? "Ne tolérez qu'un désir en la conduite de votre vie: être toujours telles que Dieu vous désire, en la nature, en la grâce, et en la gloire, pour le temps et l'éternité." (Jean-Pierre Medaille, S.J. *Maxime* 73)

## 6ème jour – La Cuisine

Quelle journée parfaite pour reprendre notre pèlerinage au Puy. Aujourd'hui, fête de St. Jacques, est tout à fait approprié pour visiter un des points de départ du chemin de Saint-Jacques-de-Compostelle. Pour la 6ème journée de notre pèlerinage, notre communauté itinérante a traversé la ville par des chemins pavés. L'objectif spirituel de la journée était sur l'humilité et les six fondatrices. Parcourant les notes dans mon journal, je suis tombée sur une question: "Que signifie être humble?" La réponse: générosité dynamique, appel à se vider de soi-même, à se donner pour répondre à tous les besoins et sans distinction.

La journée a été bien remplie et éclairée par la perspective de visiter un site sacré de la fondation des Soeurs de St. Joseph, la Cuisine. Quand notre tribu arriva sur les lieux et pénétra dans la Cuisine, une exclamation unanime s'éleva en chœur: "Je n'arrive pas à croire que j'y suis vraiment". En tant que personnes ayant travaillé avec les Soeurs au Centre St. Joseph, certaines pendant des dizaines d'années, nous avons bien des fois vu des photos de ce lieu béni. Se trouver là où tout avait commencé, était merveilleux et nous remplissait de joie. On pouvait presque entendre les voix venant du passé, échanger sur le travail de la journée, ou peut-être identifiant les besoins du voisinage et préparant la journée à venir. Ici et là dans la conversation, fusait un rire, ou bien des larmes se mêlaient à la prière du soir. Peut-être murmuraient-elles "courage, il y a encore fort à faire."

En plus du moment inoubliable vécu aujourd'hui, et après un repas réconfortant, un groupe d'entre nous décida de monter en pèlerinage jusqu'à la Cathédrale Notre Dame du Puy. C'est un ancien site de pèlerinage, et le lieu où les gens reçoivent une bénédiction, avant de partir sur le chemin de St. Jacques. Près de là, une magnifique immense statue de Notre Dame, tenant l'enfant Jésus (Notre Dame de France), se dresse au sommet du point culminant des rochers volcaniques. Nous avons grimpé jusqu'en haut, prenant notre temps pour rendre visite à Marie et admirer le panorama unique, visible depuis cette altitude. Certaines personnes sont montées jusqu'en haut de la statue, vaste édifice construit avec le métal de 213 canons, pris aux Russes à Sébastopol, lors de la guerre de Crimée (19ème siècle). Bien que fatiguées nous étions transportées de joie. Quelle journée mouvementée!

6 Julie Mussche partage le ministère avec les Soeurs de St. Joseph d'Orange (USA). Au Centre de Développement Spirituel, elle est bénévole de différentes manières: direction spirituelle, présentatrice du programme "l'art de la direction spirituelle" et participante du mouvement "Famille de Joseph".



## Vidéos !

Le Centre International a maintenant la possibilité de produire les vidéos des différents groupes qui viennent au Puy. Ces vidéos visent à capter l'esprit du groupe, grâce à des audiovisuels orientés vers l'action, et de la musique. Pour voir les différentes vidéos, cliquez sur les liens ci-dessous.

### Mission Vivante!

Chanter "[l'Hymne National Canadien](#)", et "[l'Hymne National Brésilien](#)" s'est avéré être un bon moyen, unique et spontané, de briser la glace avant le programme. "[Le Dernier Repas](#)" illustre l'esprit du groupe, avant son départ le lendemain. Les Brésiliennes dirent un "[au revoir](#)" original, à la fin du programme d'une semaine.

### La Dentelle N'est Pas Encore Terminée

Sr. Jane DeLisle fit de brefs commentaires sur plusieurs sites de pèlerinage, dont "[Le lieu de naissance de Mère St. Jean Fontbonne](#)", "[La chapelle des Soeurs](#)", "[Une visite à Monistrol](#)", "[Prière aux Fondateurs](#)" à la Cuisine, et "[Le Magasin de Dentelle de Martine](#)".

### Deux Trinités et Notre Monde Blessé

"[L'intérieur de la Chapelle St. Michel](#)" offre une présence étrange mais spirituelle de l'Archange, qui protège le monde du mal. Sr. Joana Mendes a filmé l'intérieur de cette chapelle du 9ème siècle avec, en accompagnement, un chant à St. Michel en grégorien.

### CSJ Pèlerinage

La marche s'est avérée être un thème majeur pour ce pèlerinage au Puy. Après avoir étudié une carte du Puy, où figuraient les principales étapes historiques, les pèlerins commencèrent leur voyage par "[Une marche vers le Mont](#)", qui présente les beautés et les obstacles du Puy. "[Marcher comme un Egyptien](#)" se trouve au sommet de la colline dominant le Centre International; c'est un lieu que peu de pèlerins ont la possibilité de voir. Le surplomb dramatique de la ville a poussé le groupe à danser; mais il ne se doutait pas que des ouvriers étaient témoins de leur effort.

### Racines et Ailes

Des Soeurs, ayant fait leurs vœux depuis peu, ont participé à ce programme d'une semaine. Voici deux vidéos de leur activité culturelle "[Dancing 2023](#)" et "[Dancing 2022](#)".

### Journée des Fondateurs 2023

Le Centre a produit cette année une vidéo "[Journée des Fondateurs](#)"; elle figure sur la page Facebook de la Fédération des États-Unis. Le personnel du Centre a également participé à la vidéo "journée des Fondateurs" produite par la Fédération.

